

SL

SL

SL



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 23.1.2008  
COM(2008) 24 konč.

2008/0012 (ACC)

Predlog

**SKLEP SVETA**

**o sprejetju stališča Skupnosti v Generalnem svetu Svetovne trgovinske organizacije o  
pristopu Republike Ukrajine k Svetovni trgovinski organizaciji**

(predložila Komisija)

## **OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM**

### **Pregled pogojev za pristop Ukrajine k STO**

#### **I. UVOD**

Članice Svetovne trgovinske organizacije (STO) in Republika Ukrajina so dosegle sklepno fazo dogovora o pogojih za pristop Ukrajine k organizaciji. Ta sledi skoraj 14-letnim pogajanjem, ki so se začela, ko je Ukrajina leta 1993 vložila prošnjo za članstvo v STO. Preden lahko EU pristop uradno podpre, je treba sprejeti Sklep Sveta o odobritvi pristopnih pogojev za Ukrajino.

Povzetek pristopnih pogojev je naveden v nadaljevanju.

#### **II. POVZETEK POGOJEV ZA PRISTOP UKRAJINE K STO PO SEKTORJIH**

##### ***Industrijski izdelki***

Povprečje začetnih pogodbenih carinskih stopenj (IBR) Ukrajine znaša 4,91 % in se bo znižalo na 4,81 % (FBR). Obdobja izvajanja, ki segajo od 1 do 5 let, so bila uvedena le za 226 tarifnih števil. To pomeni, da povprečje znaša 0,05 leta. Samo za 71 tarifnih števil bodo carinske stopnje znašale 15 % ali več. Za pet tarifnih števil bo v veljavi ostala najvišja 25-odstotna stopnja. Vse tarife bodo zavezane.

Kar zadeva sektorske pobude, bodo carine odpravljene za ITA, papir, medicinsko opremo, pohištvo in igrače. Pri drugih sektorskih pobudah se bodo carine znižale na manj kot 1 % (0,71 % za kmetijstvo, 0,35 % za gradbeno opremo, 0,22 % za jeklo (MSA) in 0,05 % za farmacevtske izdelke). Uskladitev carin za kemikalije bo določena na 5,32 %.

Carine za stroje in naprave, ki sta najbolj pomembna sektorja za EU, bodo znašale 5,33 %. Carine za vozila in dele zanje bodo znašale 7,97 %.

##### ***Kmetijski proizvodi***

Za kmetijske proizvode znaša povprečje začetnih pogodbenih carinskih stopenj (IBR) 11,05 % in se bo znižalo na 10,61 %. Pri kmetijstvu je obdobje izvajanja (2 leti) predvideno samo za 20 tarifnih števil. Najvišji stopnji veljata za sončnično olje s 30 % in sladkor s 50 %.

##### ***Storitve***

Ukrajina se je zavezala, da bo omogočila konkurenco med domačimi in tujimi ponudniki storitev v praktično vseh sektorjih in podsektorjih, kar bo koristilo tako ukrajinskemu gospodarstvu kot EU, ki je na tem področju največja svetovna izvoznica.

Za tuje ponudnike storitev ne bodo veljale nikakršne količinske ali diskriminatorne omejitve v storitvenih sektorjih, kot so:

- profesionalne storitve;
- velika večina poslovnih storitev;
- poštno in kurirske storitve na področjih, ki niso del državnega monopola;
- telekomunikacijske storitve;
- gradbene storitve;
- distribucijske storitve;

- okoljske storitve;
- turistične storitve;
- velika večina finančnih storitev in
- velika večina transportnih storitev, vključno s cevovodnim transportom.

Nekaj sektorjev, za katere se Ukrajina ni zavezala, vključujejo preiskovalne in varnostne storitve, avdiovizualne storitve, vesoljski promet ter storitve vleke in potiskanja v pomorskem in železniškem prometu. Za potniški in tovorni železniški promet so zaveze omejene na uporabo teh storitev v tujini. Glede zavarovalnih storitev Ukrajina še naprej ohranja omejitve za čezmejno zagotavljanje teh storitev, podobno kot jih poznajo ostale članice STO, ustanavljanje neposrednih podružnic z določenimi omejitvami pa bo dovolila šele pet let po pristopu k STO.

### ***Obveznosti po protokolu***

V zadnji, večstranski fazi pridružitvenega procesa so si članice STO skupaj prizadevale zagotoviti temeljno skladnost trgovinskih zakonov in ustanov Ukrajine s pravili in sporazumi STO ter jih navedle v protokolu o pristopu in poročilu delovne skupine. Za EU so najpomembnejša naslednja področja:

#### Cenovna politika

Ukrajina se je zavezala, da ne bo uporabljala obveznih zahtev za minimalno ceno za kateri koli uvožen izdelek. Po pristopu naj bi se vse pristojbine za železniški prevoz za blago, prepeljano znotraj države, ter za uvoženo in izvoženo blago ali blago v tranzitu uporabljale na nediskriminatorni podlagi.

#### Dajatve na dovoljenja za promet z alkoholnimi pijačami

Ukrajina je spremenila svojo zakonodajo in prilagodila dajatve na dovoljenja za uvoz in izvoz alkoholnih pijač in tobaka na stopnjo v višini 780 UAH (104 EUR), kar je v sorazmerju s stroški opravljenih storitev in v skladu s členom VIII GATT 1994. Ukrajina se je zavezala, da to stopnjo ohrani od datuma pristopa.

#### Uporaba notranjih davkov na uvoz

Ukrajina je spremenila svojo zakonodajo za odpravo diskriminatorne trošarinske obravnave uvoženih alkoholnih pijač. Odpravljene so bile tudi oprostitve plačila DDV za avtomobilsko, ladjedelniško in letalsko industrijo. Prav tako se je Ukrajina zavezala, da bo ohranila takšno stanje in po pristopu uveljavila svoje notranje davke v skladu s pravili STO.

#### Ureditev uvoznih dovoljenj

Ukrajina je spremenila svojo zakonodajo, da bi postopke za izdajanje uvoznih dovoljenj uskladila s pravili STO, vključno s Sporazumom o postopkih za izdajanje uvoznih dovoljenj. Večina določb instrumentov STO na tem področju je že bila prenesenih v nacionalno zakonodajo, nekaj preostalih določb pa bo sprejetih po pristopu.

#### Carinsko vrednotenje

Ukrajina se je zavezala, da bo po pristopu uveljavila določbe STO v zvezi s carinskim vrednotenjem. Ukrajina ne bo uporabljala nobene oblike minimalnih cen ali fiksnih časovnih razporedov za vrednotenje uvoza, vse uporabljene metode vrednotenja pa bodo v skladu z metodami iz Sporazuma STO o izvajanju člena VII GATT 1994.

#### Izvozne dajatve

Ukrajina se je zavezala, da bo postopno bistveno znižala veljavne dajatve na odpadne kovine, kože, živo govedo in oljna semena v obdobjih od 5 do 8 let. Časovni rasporedi znižanj in znižane stopnje dajatev bodo začeli veljati po pristopu.

#### Subvencije

Ukrajina je spremenila svojo zakonodajo, da bi odpravila vse subvencije, nezdružljive s pravili STO, za avtomobilsko, ladjedelniško in letalsko industrijo. Prav tako se je Ukrajina zavezala, da takšnih subvencij v prihodnosti ne bo uvajala. Ukrajina bo do datuma pristopa k STO predložila uradno obvestilo o subvencijah.

#### Tranzit

Ukrajina bo po pristopu uporabljala vse svoje zakone, predpise in druge ukrepe, ki urejajo tranzit blaga (vključno z energijo) in dajatve za prevoz blaga v tranzitu, v skladu z določbami člena V GATT 1994 in ostalimi določbami Sporazuma STO držav članic.

#### Pravice intelektualne lastnine

Kar zadeva geografske označbe, Ukrajina pod določenimi pogoji zagotavlja sočasni obstoj geografskih označb in blagovnih znamk v skladu s členom 17 Sporazuma TRIPS. Prav tako Ukrajina državljanom članic STO zagotavlja enako raven varstva pravic geografskih označb kot jo imajo državljani Ukrajine. Glede varstva podatkov Ukrajina zagotavlja petletno obdobje varstva za farmacevtske izdelke in desetletno obdobje za agrokemična sredstva. Kar zadeva uveljavljanje pravic intelektualne lastnine, je Ukrajina sprejela trdne zaveze, ki odražajo določbe ustrezne direktive ES.

### **III. PRIPOROČILO**

Ob predložitvi pogojev za pristop Ukrajine k STO v odobritev Svetu Komisija te pogoje sprejema z odobravanjem, saj so uravnotežen in hkrati drzen sveženj obveznosti za odpiranje trga, ki bodo Ukrajini in tudi njenim trgovinskim partnericam v STO prinesle znatne koristi.

Predlog

**SKLEP SVETA**

**o sprejetju stališča Skupnosti v Generalnem svetu Svetovne trgovinske organizacije o pristopu Republike Ukrajine k Svetovni trgovinski organizaciji**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti členov 133(1) in 133(5) v povezavi z drugim pododstavkom člena 300(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Vlada Republike Ukrajine je 20. novembra 1993 zaprosila za pristop k Sporazumu o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije (STO) na podlagi člena XII Sporazuma.
- (2) Dne 17. decembra 1993 je bila ustanovljena delovna skupina za pristop Ukrajine, da bi se dogovorili o pristopnih pogojih, sprejemljivih za Republiko Ukrajino in vse članice STO.
- (3) Komisija je v imenu Skupnosti s pogajanjem določila celovit sklop obveznosti Republike Ukrajine glede odprtja trga, ki so posebnega pomena za Skupnost in so določene v memorandumu, o katerem so se 17. marca 2003 dogovorili pogajalci Republike Ukrajine in Komisije.
- (4) Te zaveze so zdaj zajete v Protokolu o pristopu Republike Ukrajine k STO.
- (5) Pristop k STO naj bi po pričakovanjih pozitivno in trajno prispeval h gospodarskim reformam in trajnostnemu razvoju v Republiki Ukrajini.
- (6) Protokol o pristopu bi bilo zato treba odobriti.
- (7) Člen XII Sporazuma o ustanovitvi STO določa, da se morata o pristopnih pogojih strinjati članica pristopnica in STO ter da pristopne pogoje na strani STO potrdi ministrska konferenca STO. Člen IV.2 Sporazuma o ustanovitvi STO določa, da v obdobjih med zasedanji ministrske konference njene naloge izvaja Generalni svet.
- (8) Zato je treba sprejeti stališče, ki ga bo zagovarjala Skupnost v Generalnem svetu –

SKLENIL:

*Edini člen*

1. Skupnost bo v Generalnem svetu STO zagovarjala stališče, da se pristop Republike Ukrajine k STO odobri.
2. To stališče izrazi Komisija v imenu Skupnosti.

V Bruslju, [...]

*Za Svet  
Predsednik  
[...]*